

Reggiatura

Strapping

Cerclage

- Nuova testa per reggia
da 5 a 12 mm

- Saldatura sicura

- Tensionamento
adattabile

- New strapping head
of 5 and 12 mm

- Secure welding

- Tensioning suited
to the pack

- Nouvelle tête pour
feuillard de 5 à 12 mm

- Soudure sécurisée

- Mise en tension
adaptable au colis



Mod. 031

CE

prestazioni elevate

*High performance levels
prestations élevées*

Le reggiatrici semiautomatiche modello 031 della linea "PLASTO" per la reggiatura verticale a banco sono macchine polivalenti, dalle elevate prestazioni e di utilizzo flessibile. Realizzate con meccanismi semplici e di grande robustezza richiedono soltanto poche messe a punto semplici e sicure.

The semi-automatic strapping machines model 031 of the "PLASTO" range for vertical test stand strapping are highly versatile machine with high performance levels and with flexible use. These machines are realized with simple mechanisms and with sturdy frames so that they only require a minimum setting up and they result being highly safe.

Les cerceuses semi-automatiques modèle 031 de la ligne "PLASTO" pour cerclage vertical sur banc sont des machines polyvalentes aux prestations élevées et d'une utilisation flexible. Réalisées avec des mécanismes simples et d'une grande robustesse, elles n'exigent que peu de mises au point simples et sécurisées.

Caratteristiche

Features

Caractéristiques

- Predisposta per eseguire fino a due legature in automatico;
- comodo pannello di comando con display multilingue con segnalazione allarmi (foto 3);
- impostazioni da pannello:
 - scelta fra tre scale di tensione (minimo, medio, massimo) con regolazione fine da 0% a 100% per ogni scala;
 - scelta del valore di tensione adatto al tipo di materiale da reggiare;
- larghezza reggia utilizzabile:
 - versione da 5 e 6 mm;
 - versione da 7 a 9 mm oppure da 10 a 12 mm con sostituzione di pochi componenti;
- recupero morbido sugli spigoli del pacco;
- rilancio automatico della reggia in caso di lancio fallito;
- auto-espulsione anello di reggia dopo legatura accidentale senza pacco (foto 4);
- dispositivo di ripristino rapido della reggia inceppata;
- speciale dispositivo che assicura la sovrapposizione dei due capi di reggia saldati;
- manutenzione programmata e facilitata (foto 1).

Reggiatrici a banco

Test stand strapping machines

Cerceuses sur banc



031 M

- Prearranged to make two straps in automatic mode;
- Equipped with a convenient control panel with multi-language display and alarm indicators (photo 3);
- Settings of the panel:
 - choice between three tensioning values (minimum, medium, maximum) with a regulation value between 0 and 100% for each scale;
 - choice of tension value according to the type of material to be strapped;
- used strap width:
 - version between 5 and 6 mm;
 - version from 7 to 9 mm or from 10 to 12 mm with the substitution of few components;
- smooth recovery over the pack edges;
- automatic re-launch of the strap in the event of initial launch failure;
- self-expulsion of the strapping ring in the event of accidental binding operation without pack presence (photo 4);
- rapid recovery of the blocked strap;
- special device to ensure the overlapping of two welded strap ends;
- easy and programmed maintenance (photo 1).

Più versioni per ogni necessità

More versions for any necessity

Plusieurs versions adaptées à chacun des besoins



O31 V

- *Prédisposée pour exécuter jusqu'à deux liens en automatique;*
- *panneau de commande pratique avec écran multilingue et signalisation des alarmes (photo 3);*
- *réglages depuis le panneau:*
 - *choix de l'échelle de tension (minimale, intermédiaire, maximale) avec réglage de 0 à 100% pour chaque échelle;*
 - *choix de la valeur de la tension adaptée au type de matériel à cercler;*
- *largeur de feillard utilisable:*
 - *version de 5 et 6 mm;*
 - *version de 7 à 9 mm ou bien de 10 à 12 mm avec le remplacement d'un minimum de composants;*
- *récupération souple sur les arêtes du colis;*
- *redémarrage automatique de feillard en cas de mauvais démarrage;*
- *auto-expulsion de l'anneau de feillard après lien accidentel sans colis (photo 4);*
- *dispositif de rétablissement rapide de feillard coincé;*
- *dispositif spécifique assurant la superposition des extrémités soudées de feillard;*
- *entretien programmé et facilité (photo 1).*

La costruzione in grande serie è resa possibile dall'attento studio che ha permesso di utilizzare la stessa testa di reggiatura (oggetto di **brevetto internazionale**) in più versioni di macchine.

O31 modello da banco su ruote con piano inox e rullini folli;

O31M modello con tappeti motorizzati inseribile in linea;

O31V e O31V/O modelli stretti a posizionamento verticale o orizzontale inseribili in linee di trasporto particolarmente basse.

*Mass production has been made possible thanks to painstaking study which has permitted to use the same strapping head (**internationally patented**) for several machine versions.*

O31 bench model on wheels mounted with stainless steel surface and free rollers;

O31M model with motorized sheets that can be inserted in lines;

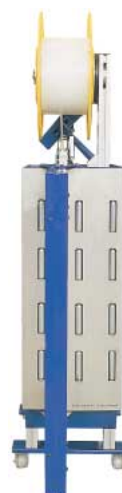
O31V and O31V/O narrow models with horizontal or vertical positioning which can be inserted in particularly low conveyor lines.

*La construction en grande série est rendue possible grâce à l'étude qui a permis d'utiliser la même tête de cerclage (faisant l'objet d'un **brevet international**) sur plusieurs versions de machines.*

O31: modèle sur banc, à roues, avec plateau en inox et rouleaux libres;

O31M: modèle à tapis motorisés avec la possibilité d'être intégré en ligne;

O31V et O31V/O: modèles à positionnement vertical ou horizontal, intégré sur lignes de transport particulièrement basses.



O31 V

Vista frontale

Front view

Vue frontal

Dati tecnici

Technical details

Données techniques

- Tensione reggia: fino a 120 Kg;
- reggia utilizzata: polipropilene, larghezza 5 ÷ 12 mm, spessore da 0,4 a 0,65 mm, fino a 0,8 mm se gofrata;
- giunzione reggia: termosaldatura;
- legature al minuto: fino a 40 cicli (versione con larghezza reggia da 5 mm fino a 50 cicli);
- potenza elettrica installata: 0,37 kW (1 Fase / 3 Fasi);
- tensione elettrica di alimentazione: 220V monofase (trifase più neutro);
- portarotoli: diametro interno 200 mm, larghezza 170/200 mm;
- luce di passaggio arco standard: 671 x 630 mm, 903 x 630 mm.

Fornita con sicurezze adeguate, la macchina corrisponde alle norme e disposizioni vigenti.

- **S**trap tensioning: up to 120 Kg;
- usable strap: polypropylene, width 5 ÷ 12 mm, thickness from 0,4 to 0,65 mm, up to 0,8 mm if embossed;
- strap joining by: welding;
- straps per min: up to 40 cycles (with strap width from 5 mm up to 50 cycles);
- installed electric power: 0,37 kW (1 phase/3 phases);
- electrical supply: 220V single-phase (three-phase + neutral);
- roll holder: internal diameter 200 mm, width 170/200 mm;
- standard arc passage clearance: 671 x 630 mm, 903 x 630 mm.

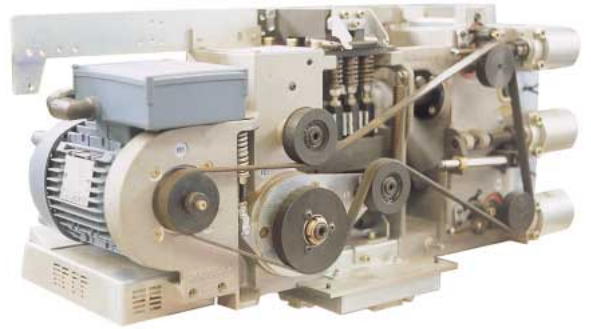
The machine is equipped with adequate safety devices in accordance with current laws and standards.

- **T**ension de feuillard: jusqu'à 120 kg;
- feuillard utilisé: polypropylène, largeur 5 à 12 mm, épaisseur de 0,4 à 0,65 mm, jusqu'à 0,8 mm si gaufré;
- jonction de feuillard: thermosoudure;
- liens par minute: jusqu'à 40 cycles (version avec largeur feuillard de 5 mm, jusqu'à 50 cycles);
- puissance électrique installée: 0,37 kW (1 Phase / 3 Phases);
- tension électrique d'alimentation: 220V monophasé (triphase plus neutre);
- porte-bobine: diamètre intérieur 200 mm, largeur 170/200 mm;
- lumière de passage de l'arc standard: 671 x 630 mm, 903 x 630 mm.

La machine est fournie avec les sécurités spécifiques et répond aux normes et aux dispositions de sécurité en vigueur.



Il marchio OMS della reggiatura
The OMS strapping trade mark
Le marque OMS pour le cerclage



La testa di reggiatura TR100
The TR100 strapping head
Tête de cerclage TR100

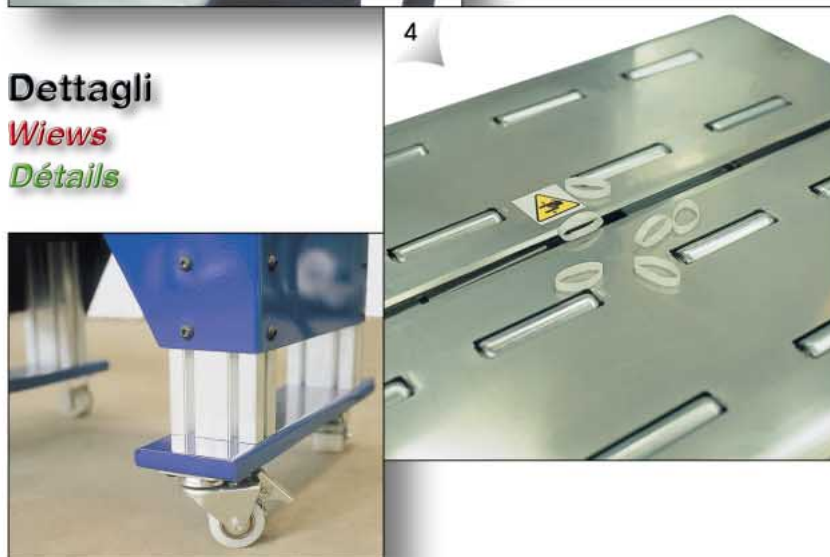
Ogni testa di reggiatura è sottoposta ad un severo collaudo.

Each strapping head is put through a rigid testing.

Chaque tête de cerclage est sévèrement testée et essayée.



Connettori ad innesto rapido.
Connector by rapid clutch.
Connecteurs à enclenchement rapide.



Dettagli

Views

Détails



Opzionali

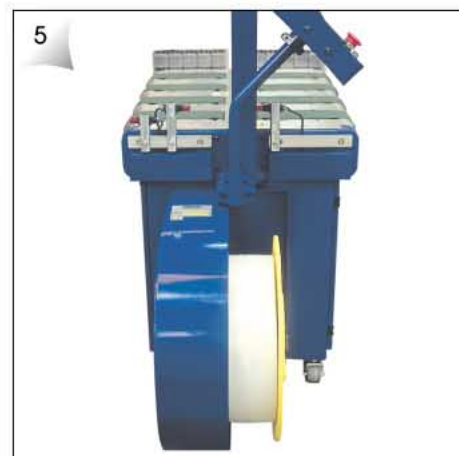
Optionals

Options

- Reggia superiore a 12 mm;
- pressino pneumatico (foto 2);
- prolunga del piano motorizzato per passaggio pacchi fino a 700 mm (solo per O31M)
- kit per cambio rapido bobina;
- portabobina in linea (foto 5);
- segnalazione di fine reggia.

- **S**trap wider than 12 mm;
- pneumatic top press (photo 2);
- motorized level extension for passage of packs of up to 700 mm (for O31M only);
- Kit for a fast coil replacement;
- coil-holder on line (photo 5);
- end strap indicator.

- **F**euillard de largeur supérieur à 12 mm;
- presseur pneumatique (photo 2);
- rallonge du plateau motorisé pour le passage de colis jusqu'à 700 mm (uniquement pour le O31M);
- kit de changement rapide de la bobine;
- porte-bobine en ligne (photo 5);
- signalisation de la fin de feuillard.



OMS

OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A.

IMPIANTI E MACCHINE PER L'IMBALLAGGIO
MANUFACTURERS OF PACKAGING SYSTEMS
INSTALLATIONS ET MACHINES POUR L'EMBALLAGE



Autostrada A26, uscita Arona
Motorway A26, Arona exit
Autoroute A26, sortie Arona

Strade e aeroporti
Roads and airports
Routes et aéroports



Benvenuti in OMS
Welcome in OMS
Bienvenues en OMS



OMS in Italia
OMS in Italy
OMS en Italie

Portogallo - Portugal - Portugal
EMBALCER

Equipos e materiais de embalagem LDA
Vila Nova de Gaia - Tel 00351-22-7150650

Singapore - Singapore - Singapour

OMS PTE LTD
Singapore - Tel 0065-7468522

U.S.A. - U.S.A. - U.S.A.

OMS AMERICA INC.
Automate packaging systems and strapping supplies
Charlotte - Tel 001-704-5043693

Germania - Germany - Allemagne

OMS VERPACKUNGSSYSTEME GMBH
Wuppertal - Tel 0049-202-5127457

Brasile - Brazil - Brésil

OMS Oficina Mecanica Sulamericana LTD
Mogi Mirim/Sp - Tel 0055-19-38622737

Spagna - Spain - Espagne

OMS ESPAÑA
Barcellona - Tel 0034-93-8812012

Gruppo OMS nel mondo
OMS in the world
Groupe OMS dans le monde

● Rappresentanze OMS
OMS Agents
Représentances

La casa costruttrice si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento.
The manufacturer reserves the right to make alterations at any time. / Le fabricant, à tout moment, pourra apporter des modifications sans obligation de préavis.

OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A. Via Borgomanero, 30 - 28040 PARUZZARO (NO) Italia
Tel. +39 0322 541411 - Fax +39 0322 230046
e-mail: oms@omsspa.com - http://www.omsspa.com